

8у
190

1100/—

КИЕВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
ИНСТИТУТ ИМ. А. М. ГОРЬКОГО

На правах рукописи

ГРУЗИНСКАЯ ЛИДИЯ МИХАЙЛОВНА

УДК 883.3/09/

ХРИСТЯ АЛЧЕВСКАЯ. ЖИЗНЬ, ТВОРЧЕСТВО
И МЕСТО В ИСТОРИИ УКРАИНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
ПЕРВЫХ ТРЕХ ДЕСЯТИЛИТИЙ XX ВЕКА

Специальность 10.01.03 -
Литература народов СССР /украинская литература/

Київський педагогічний
інститут ім. Ф. М. Горького
БІБЛІОТЕКА

А В Т О Р Е Ф Е Р А Т
диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Киев - 1987

НБ НПУ
імені М.П. Драгоманова



100310963

Работа выполнена на кафедре украинской литературы Черновицкого ордена Трудового Красного Знамени государственного университета.

НАУЧНЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ - доктор филологических наук, профессор В.М.ЛЕСИН.

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОППОНЕНТЫ - доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник Института литературы им.Т.Г.Шевченко АН УССР Ф.П.ПОГРЕБЕННИК и кандидат филологических наук, доцент Е.Д.ГНИДАН.

ВЕДУЩАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ - Харьковский государственный университет им.А.М.Горького /кафедра украинской литературы/.

Защита состоится "___" _____ 1988 года в "___" час. на заседании специализированного совета К 113.01.03 в Киевском им.А.М.Горького

Библиотека Киевского
им.А.М.Горького.

ИСТОК СРОКОВ

ИШНЕВСКАЯ

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ДИССЕРТАЦИИ

АКТУАЛЬНОСТЬ ИССЛЕДОВАНИЯ. Одной из объективно обусловленных и неотложных задач современной литературоведческой науки является более пристальное внимание ко многим так называемым "второстепенным" писателям прошлого, обладавшим сравнительно меньшим дарованием, нежели первоклассные мастера слова, но, по справедливому утверждению М. Горького, таких же "великих своим честным и сердечным отношением к судьбам родины, к жизни народа, к литературе - святому делу их жизни"¹. Отсутствие глубоких и тщательных исследований творчества /например, М. Вороного или А. Олеся/ приводит порой к упрощенной и далеко не всегда верной оценке роли в развитии отечественной культуры этих и других хотя и противоречивых, но в целом интересных художников. "Забытых имен, белых пятен ни в истории, ни в литературе не должно быть, - указывал Генеральный секретарь ЦК КПСС М. С. Горбачев. - Иначе это не история, не литература, а искусственные, конъюнктурные конструкции"².

Самоотверженно трудившаяся на украинском литературном поле в первые три десятилетия XX века поэтесса и прозаик, автор драматических поэм, литературный критик и публицист, переводчица Христия Алчевская по многим причинам также фактически оказалась в ряду мало известных, забытых писателей. Опубликованные при жизни ее сочинения в последующие годы не переиздавались и стали библиографической редкостью. До настоящего времени нет обстоятельного литературоведческого исследования жизненного пути и довольно объемного художественного наследия этой писательницы. Попытки же осмыслить и представить те или иные грани ее творческого портрета хотя и предпринимались, однако далеко не все они успешны. Справедливую оценку ранним произведениям Х. Алчевской дал И. Франко³. Что касается при-

¹ Горький М. Н. Д. Телешову // Собр. соч.: В 30 т. - М.: Гослитиздат, 1949-1955. - Т. 29. - 1955. - С. 88.

² Убежденность - опора перестройки // Правда. - 1987. - 15 февр.

³ См.: Франко І. Зібр. тв.: У 50 т. - К.: Наук. думка, 1976-1986. - Т. 37. - 1982. - С. 270-273.

стального внимания к творчеству поэтессы со стороны декадентов, буржуазно-националистических критиков, то их выступления содержат мало объективного и представляют определенный интерес в первую очередь для изучения идейно-эстетической борьбы на литературном фронте в начале века.

Отдельные ошибочные, в духе вульгарной социологии, суждения имеются в рукописном предисловии Н.Плевако к так и не изданному в конце 20-х гг. двухтомнику "Вибраних творів" Х.Алчевской¹. Несколько журнальных и газетных статей о писательнице², появившихся в 70-80-не гг., являются первым шагом в изучении ее жизненного и творческого пути, однако не претендуют на глубину анализа, большинство из них носит популяризаторский характер. Следует подчеркнуть, что сегодня некоторые заокеанские "специалисты" по украинистике пытаются во многом действительно противоречивое наследие Х.Алчевской истолковать в выгодном для себя свете - как исключительно модернистское, а ее саму квалифицировать как ограниченную "национальную" писательницу. Усиливающееся идеологическое противоборство двух социальных систем требует дать решительный отпор подобным домыслам.

К изучению жизни и творчества Х.Алчевской нас обязывает ленинское учение о бережном отношении к культурному наследию прошлого, политика партии в области литературы, ставшая перед исследователями задачей верно и всесторонне анализировать развитие советского и дореволюционного искусства. Представительница демократического направления, соратница и ученица И.Франко, Леси Украинки, О.Кобылянской, М.Павлика, Х.Алчевская внесла заметный вклад в сокровищницу классической украинской литературы и достойна того, чтобы ее жизнь и творчество стали объектом углубленного исследования.

¹ Отдел рукописей ЦНБ АН УССР. - Ф.27, - №595, 600.

² Лучшие из них: Костенко В.В. Христя Алчевська // Рад. літературознавство. - 1982. - №3. - С.64-68; Сінько Г. По сторінках архіву Х.О.Алчевської // Рад. літературознавство. - 1970. - №2. - С.68-74; Рослик М. Христя Алчевська: До 80-річчя з дня народження // Україна. - 1962. - №6. - С.28; Его же: З роду талановитого // Україна. - 1972. - №12. - С.17; Лисенко І. Цвіт лілеї // Літ.Україна. - 1972: - 17 март.

ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ИССЛЕДОВАНИЯ. 1. Дать развернутую характеристику жизненного пути Х.Алчевской, раскрыть историческую детерминированность ее идейных исканий и место в идейно-эстетической борьбе дооктябрьского времени, исследовать пути перехода писательницы на позиции служения социалистическому искусству.

2. Проанализировать творческое наследие Х.Алчевской, дать ему надлежащую оценку и определить место в украинской литературе первых трех десятилетий XX века.

НАУЧНАЯ НОВИЗНА. В диссертации на основе неизвестных и мало известных материалов впервые детально исследуется жизненный путь украинской писательницы-реалиста Х.Алчевской, основное внимание уделяется анализу ее оригинального поэтического творчества, отдельному обзору подвергаются проза, литературно-критические и публицистические работы, драматические поэмы, а также переводческая деятельность; определяется место писательницы в истории украинской дооктябрьской и советской литературы. Жизнь и творчество Х.Алчевской рассматриваются на фоне и в тесной связи с общественно-политической, духовной атмосферой, господствовавшей на Украине в конце XIX - первые три десятилетия XX века.

МЕТОДОЛОГИЯ И МЕТОДИКА ИССЛЕДОВАНИЯ. Методологической основой работы является марксистско-ленинское учение о классовости и партийности литературы, о литературном классическом наследии, о двух культурах в каждой национальной культуре антагонистического общества, основополагающие партийные документы: решения съездов, Пленумов ЦК КПСС, постановления ЦК КПСС по вопросам литературы и искусства. В качестве методологических источников выступают также литературно-критические произведения русских и украинских революционных демократов, советских литературоведов, исследования по истории украинской литературы.

В диссертации применяются историко-литературный и эстетический, частично - типологический методы исследования.

ПРАКТИЧЕСКАЯ ЦЕННОСТЬ ДИССЕРТАЦИИ. Результаты реферируемой работы могут быть использованы в процессе преподавания вузовских курсов истории украинской литературы конца XIX - начала XX века и истории украинской советской литературы, при чтении спецкурсов и спецсеминаров, а также при написании пособий по истории украинской литературы. Некоторыми наблюдениями над

идейно-тематическим и художественным своеобразием творчества Х.Алчевской можно будет воспользоваться при составлении сборников антологического характера; эти наблюдения в значительной мере учтены диссертантом при подготовке к изданию сборника лучших произведений писательницы. Диссертационный материал может послужить основой специального литературно-критического очерка о Х.Алчевской.

АПРОБАЦИЯ РАБОТЫ. Основные положения диссертации изложены в 6 статьях и тезисах 3 докладов. Результаты исследования апробировались в Институте литературы им.Т.Г.Шевченко АН УССР на конференциях молодых ученых "Актуальные проблемы теории и истории литературы" /Киев, 1985, 1987/, на научной конференции "И.К.Карпенко-Карый - выдающийся драматург, актер, общественный деятель" /Кировоград, 1985/, на областной научной конференции "Иван Франко - писатель, мыслитель, борец за дружбу между народами" /Ивано-Франковск, 1986/, на научной конференции, посвященной 90-летию со дня рождения И.К.Микитенко /Кировоград, 1987/.

СТРУКТУРА ИССЛЕДОВАНИЯ. Работа состоит из введения, трех глав, заключения, списка основной использованной литературы и неопубликованных источников; общий объем диссертации - 192 страницы.

СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении обосновывается актуальность избранной темы, раскрывается состояние ее изучения, формулируются основные задачи диссертационного исследования, определяются его методологическая основа, научная новизна, излагаются рекомендации относительно практического использования полученных результатов.

Первая глава диссертации - "Жизненный путь, идейно-эстетические искания Х.Алчевской в дооктябрьский период" - посвящена характеристике значительной части биографии писательницы-демократа, определению позиции Х.Алчевской в общественной и культурной жизни Украины конца XIX - начала XX века. Одновременно рассматриваются критические выступления, касающиеся произведений этой поэтессы, прозаика, литературного критика и публициста, переводчицы.

В начале главы говорится о детских и юношеских годах Хри-
стины Алексеевны Алчевской /будущая писательница родилась
4/16/ марта 1882 г. в г. Харькове/, в частности, о ее обучении
в так называемой семейной школе, затем в Харьковской Мариин-
ской женской гимназии, в 1900-1902 гг. - на педагогических
курсах в Париже. Высокоинтеллигентная атмосфера, царившая в
доме /отец, А.К. Алчевский, был в то время крупным промышленни-
ком и банкиром, мать, Х.Д. Алчевская, - видной деятельницей на-
родного просвещения/, культ книги, школы, бесспорно, благопри-
ятствовали развитию литературного дарования талантливой девоч-
ки. Уже в десятилетнем возрасте она берется за перо и помеща-
ет свои первые стихотворения и рассказы в детском рукописном
журнале "Товарищ". Восстанавливая по мало известным архивным
материалам начальные страницы биографии Х. Алчевской, диссер-
тант делает попытку выяснить, что же все-таки препятствовало
формированию цельного фундамента в мировоззрении писательницы,
обусловило выпавшие на ее долю длительные духовные искания. По-
видимому, причиной явились "тепличные" условия, оторванность от
реальной жизни, колебания в интересах и в действиях родителей.

В 1901 г. А.К. Алчевский становится жертвой острого экономи-
ческого кризиса в России, поскольку более сильные магнаты, как
писал В.И. Ленин, вытесняли с исторической арены подобных Алчев-
скому капиталистов "второй величины", завоевывая себе таким об-
разом еще более прочное экономическое положение¹. С 1902-ого по
1905 гг. Х.А. Алчевская учительствует в воскресной школе, органи-
зированной матерью, выполняет обязанности секретаря Харьковско-
го общества грамотности, в составе большого коллектива, воз-
главляемого Х.Д. Алчевской, участвует в подготовке 3-его тома
библиографического указателя "Что читать народу?". Однако
смерть отца, потеря единственной материальной опоры заставили
ее пойти на службу, значительно ускорили неминуемое прощание
молодой поэтессы с либерально-народническими иллюзиями.

В исследовании делается ударение на заметной активизации об-
щественной и литературной деятельности Х.А. Алчевской в годы
первой русской революции. Она, преподавательница французского
языка Харьковской Мариинской женской гимназии, присутствует на

¹ Ленин В.И. Уроки кризиса // Полн. собр. соч. - Т.5. - С.85.

студенческих сходках, чем вызывает недовольство и подозрение начальства за "сочувствие и поддержку требований учащейся молодежи"¹, пристально следит за газетными сообщениями о массовых народных выступлениях, живо интересуется творчеством поэтов-рабочих А.Робенко и А.Шабленко, получившем высокую оценку М.Горького, свое собственное творчество в меру таланта и сил связывает с народом.

Литературная деятельность Х.Алчевской началась в 1902 г. публицистическим выступлением, а поэтический дебют молодой писательницы состоялся в ноябре 1905 г.: тогда в газете "Хлібороб" было опубликовано ее стихотворение "До дітей мого краю", страстный и злободневный призыв матери-отчизны встать на борьбу со старым миром. Бурный подъем революционного движения, стремление И.Франко, Леси Украинки, М.Чоцьобинского правдиво, исторически конкретно изобразить действительность в ее революционном развитии вдохновили и Х.Алчевскую, представительницу молодого, только что вышедшего на литературную арену, поколения украинских писателей. Участие в 1903 г. в торжествах по случаю открытия в Полтаве памятника И.Котляревскому, сотрудничество в журналах "Літературно-науковий вісник", "Рідний край" и других прогрессивных периодических изданиях, знакомство и переписка с И.Франко, О.Кобылянской, М.Павликом не только приблизили Х.Алчевскую к демократическому лагерю в литературе, но и помогли ей перебороть идейные сомнения, особенно сильно давшие о себе знать во время, когда первая русская революция пошла на спад, и в годы последующей столыпинской реакции.

В реферируемой работе на основе неизвестных ранее данных раскрывается история взаимоотношений Х.Алчевской с членами группы украинских модернистов "Молода муза" и редакциями изданий "Українська хата", "Будучність" и "Будучина". При этом обращается внимание на то, что писательница до конца не разделяла многие ошибочные взгляды своих временных попутчиков и что ее отступление от основоположных принципов реалистического искусства, сказавшееся в отдельных публицистических работах этого периода, было непродолжительным.

Диссертант анализирует газетные и журнальные отклики на

¹Отдел рукописей ИФБ АН УССР. - III. - №5456.

первые поэтические книги Х.Алчевской "Туга за сонцем" /1907/, "Сонце з-за хмар" /1910/, "Пісня життя" /1910/, "Зимневий цвіт" /1912/, ее публицистическую брошюру "Тогочасне й наше" /1911/. Представители декадентской, буржуазно-националистической критики тенденциозно подошли к работам начинающего автора, попытались очернить светлые, положительные моменты его творчества и выдать за образцы настоящего искусства произведения слабые, проникнутые мотивом упадничества. В критическом многоголосье самой авторитетной и справедливой оказалась рецензия И.Франко на дебютную книгу поэтессы "Туга за сонцем". Защищая Х.Алчевскую от несправедливых упреков, отмечая наличие у нее "таланта и некоторого размаха фантазии", И.Франко в то же время советовал ей более внимательно присматриваться к жизни, расширять систему образов, совершенствовать свое художественное мастерство, "много работать над собой, чтобы развить /.../ задатки /.../ природы"¹.

Уже в конце столыпинской реакции и особенно в годы последовавшего за ней революционного подъема идейно-эстетические искания писательницы становятся более целенаправленными, она разрывает связь с "молодомузыкантами" и "хатынками", ею овладевает "чуждое, вешее предчувствие изменений"². Очередные поэтические сборники "Пісні серця і просторів", "Моему краю" /оба вышли в первой половине 1914 г./, публицистическая брошюра "Мужицька дитина - Василь Стефаник" /1911/, многочисленные выступления в периодике подтвердили принадлежность Х.Алчевской к лагерю писателей-демократов. Но о полной последовательности поэтессы еще не могло быть и речи. Позиции мелкобуржуазной интеллигенции, с которых выступала и Х.Алчевская, В.И.Ленин характеризовал как позиции общедемократические, при этом отмечая, что эта интеллигенция "всеми условиями своей жизни враждебна всякой пуришкевичевщине и всякому союзу с ней"³ и мечта-

¹Франко І. Зібр. тв.: У 50 т. - К.:Наук. думка, 1976-1986. - Т.37. - С.273.

²Отдел рукописей Института литературы им.Т.Г.Шевченко АН УССР. - Ф.36. - №89.

³Ленин В.И. Новая демократия //Полн.собр.соч. - Т.22. - С.303.

ет о демократической революции. Но "представители демократической тенденции, - снова читаем у В.И.Ленина, - идут к своей цели, постоянно колеблясь и попадая в зависимость от либерализма"¹.

В годы первой мировой войны Х.Алчевская продолжает очень плодотворно трудиться на литературной ниве, о чем довольно убедительно свидетельствуют сборники ее оригинальных стихотворений "Сльози" /1915/, "Встань, сонце!" /1916/, "Грезы" /1916/, "Мандрівець" /1916/, книжечка переводной поэзии "Из галицийской и нашей литературы" /1915/. В июне 1917 г. поэтесса издает сборник "Пробудження", в котором отразилось ее непонимание февральских событий и неготовность к восприятию социалистической революции.

В диссертации подчеркивается: хотя Х.Алчевская и не стала в октябре 1917 г. на сторону революционного народа, сразу не поняла сущность этого самого сложного и крутого поворота в истории, все же происшедшая в дооктябрьское время эволюция в ее сознании была довольно заметной и показательной, поскольку демократические тенденции в отношении писательницы к явлениям действительности начали преобладать над либерально-народническими иллюзиями. Эволюция эта подготовила событие чрезвычайной важности в жизни Х.Алчевской - предстоящий осознанный переход ее на позиции служения социалистической Родине, социалистическому искусству.

Вторая глава диссертации - "Становление и развитие творческой индивидуальности писательницы" - состоит из двух частей и посвящена характеристике созданной Х.Алчевской в дооктябрьское время поэзии, а также прозы, литературно-критических и публицистических работ, переводов. Анализ ведется в контексте развития дооктябрьской украинской литературы.

Поэтическое наследие Х.Алчевской, состоящее из одиннадцати сборников, оставшихся в рукописном виде более двух десятков стихотворений и четырех поэм, рассматривается в диссертации одновременно по синхронному и диахронному принципам, при анализе тематического и жанрового разнообразия стихотворений принимается во внимание их идейно-художественное совершенствование. Наряду с лучшими произведениями Х.Алчевской в работе рассматриваются и вещи более слабые, отмеченные влиянием декаданса. Лишь

¹ Ленин В.И. По поводу юбилея // Полн. собр. соч. - Т. 20. - С. 170.

объективно оценив достижения и просчеты, рассмотрев их, согласно ленинскому требованию, исторически, в связи с другими явлениями, в связи с конкретным опытом истории, становится возможным определение места Х.Алчевской в развитии дооктябрьской украинской поэзии.

Дошедшие до нас ранние, созданные на рубеже XIX-XX веков, произведения писательницы /поэтические посвящения А.Пушкину, М.Лермонтову, Т.Шевченко, А.К.Толстому, С.Надсону, несколько элегий и медитаций/ отличаются неподдельной искренностью, хотя не свободны от налета подражательности. Они свидетельствуют о том, что Х.Алчевская особенно на раннем этапе творчества руководствовалась, пожалуй, только художественной интуицией, выработанной при чтении прогрессивных писателей и подсказывающей мотивы ее собственных творческих попыток.

В годы первой русской революции молодая поэтесса пристально вглядывается в происходящее вокруг, многие ее стихотворения уже становятся своеобразным художественным откликом на жизнь. Появившаяся тогда же целая серия поэтических посланий Х.Алчевской полностью выдержана на высоком, мажорном регистре, проникнута страстным гражданским пафосом. Стихотворения из этой серии "Гей, на бій!", "Співайте пісні голосніш...", "До дітей мого краю", "До жіноцтва" стали образцами ее гражданской лирики и примечательным явлением в демократической украинской литературе того времени. В диссертации отмечается, что для некоторых посланий характерны декларативность, чрезмерный пафос, что элегической настроенности многих стихотворений Х.Алчевской способствовала не только чисто психологическая особенность мировосприятия автора, но и довольно поверхностное понимание сущности происходящих событий; делается вывод, что применяемый поэтессой условно-метафорический способ отражения действительности по своему силе осуждением ненавистных буржуазных порядков, искренней преданностью светлomu завтра.

В первой поэтической книге "Туга за сонцем" /1907/ имеются ярко выраженные противоречия, которые объясняются в значительной мере сложностью времени, когда эта книга создавалась. Рядом с упомянутыми гражданскими манифестами в сборнике оказались произведения, адресованные некоей вышей, ирреальной силе. Противоречивость позиции автора проявилась также во многих

стихотворениях пейзажного и интимного плана, а проникнутые упадническим содержанием стихотворение "В природі все - гармонія, краса..." и поэма "Згага краси" декларировали временное отступление писательницы от реализма. В главе делается вывод, что хотя первый сборник стихотворений Х.Алчевской и не стал значительным явлением демократической украинской литературы из-за своей идейной противоречивости, определенного тематического однообразия, художественных недостатков, но тем не менее во времена столыпинщины он вместе с произведениями других передовых писателей противостоял "иудино" беллетристике".

В годы реакции мажорный тон гражданской лирики поэтессы стал значительно сплужаннее, во весь голос зазвучала "туга безкрал", однако напряженный поиск новых злободневных тем, идей, образов ею постоянно велся. В это время Х.Алчевская создает свою так и неопубликованную поэму "Рілея", произведение с ярко выраженными реминисценциями из сочинений Т.Шевченко, М.Франко, Леси Украинки, воспевающее подвиг политических каторжан в Сибири, поднимающее важную проблему взаимоотношений между вождем и народом. Другим примечательным произведением явилась поэма "Пастир", запечатлевшая кризис "верхов", ясно и недвусмысленно дававшая понять, что главным виновником народных страданий выступает прежде всего самодержавие.

Тематика изданного в первой половине 1910 г. сборника "Сонце з-за хмар" оказалась еще уже, чем "Туги за сонцем", часто встречающийся ранее в творчестве поэтессы мотив "мирової скорби" наполнил теперь почти все стихи. При их анализе обращается внимание на нечастые, но довольно оптимистичные моменты, свидетельствующие о намечившемся душевном исцелении лирической героини, уставшей от вечной разлуки с солнцем.

В диссертации проводится параллель между "Сонцем з-за хмар" и очередной книжечкой стихов Х.Алчевской "Пісня життя", вышедшей на заре нового революционного подъема - в самом конце 1910 г. и посвященной крестьянке М.Позняковой. Полная признаний в любви к родному краю и темному "младшему брату", новая работа поэтессы явилась своеобразной попыткой художественного воплощения своих либерально-народнических взглядов. Однако сюжеты многих стихотворений оказались надуманными, в характеристике крестьян заметна их явная идеализация. Далекая от крестьянской жиз-

ни Х.Алчевская не могла стать, как М.Коцюбинский, Панас Мирный, И.Нечул-Левицкий, обличительницей того негативного, что раздра-ло деревню, но народолюбивая в лучшем смысле этого слова тенден-циозность "Пісні життя" была противопоставлена реакционно на-строенным по отношению к селу литераторам, которые в своих со-чинениях выставляли крестьянство как дикую и безобразную толпу.

"Пісня життя" стала этапной в творчестве Х.Алчевской. Спустя незначительное время поэтесса открывает для себя, что жизнь кре-стьянина также невыносима /стихотворение "Забути"/, ее либе-рально-народнические иллюзии развеиваются /это кризисное состоя-ние отразилось в поэме "В рожевих снах"/, писательница становит-ся уже на более твердые демократические позиции.

Убедительным свидетельством этого явился большой и интерес-ный сборник "Вишневий цвіт" /1912/. В целом его тематический диапазон такой же неширокий, как и предыдущих сборников: граж-данские мотивы, проникнутые искренней озабоченностью судьбой трудового народа, тесно связанные с ними мотивы пейзажные и ин-тимные, но содержание углубилось и осложнилось, стало более разнообразным, усовершенствовалась литературная техника - книга стала свидетельством творческого роста поэтессы. Характерно, что гражданская лирика "Вишневого цвіту" почти не содержит песси-низма, в нескольких стихотворениях звучит совсем новый, свежий мотив, отображающий по-весеннему оживленную атмосферу общест-венного подъема. И все же центральное место занимает в книге интимная лирика, исповедь разочарованной человеческой души. При анализе этих произведений довольно значительное внимание обра-щается на художественное мастерство их автора.

Третий большой сборник "Пісні серця і просторів" /1914/ син-тезировал в себе самые важные, примечательные черты всего преды-дущего творчества Х.Алчевской: контрастность в восприятии и в изображении социальных явлений, склонность поэтессы к яркому, экзотическому; природная стихия, как и прежде, трансформирова-лась сквозь призму человеческой психологии. В сочинениях патрио-стического, гражданского плана генезис лирики Х.Алчевской довол-но опустим, хотя самые важные социальные вопросы оказались в сборнике так и не затронутыми. Диссертант детально останавлива-ется на характеристике высокохудожественных пейзажных и интим-ных произведений "Пісень...", особенно "южной" лирики, опреде-

ляет заслуги Х.Алчевской как поэтессы-мариниста.

Небольшой сборник "Моему краю", вышедший в середине 1914 г., как раз накануне империалистической войны, оказался весьма своеобразным. Он содержал, кроме нескольких лучших образцов ранней гражданской лирики писательницы, и сопровождавшиеся прозаическими комментариями поэтические посвящения: Т.Шевченко, И.Франко, Лесе Украинке, М.Павлику, Б.Гринченко, сосланным на каторгу революционерам. Комментарии, повествующие об истории написания произведений или же кратко знакомящие с теми, кому они посвящены, усилили гражданский пафос книги, сделали ее в некоторой мере и популяризаторским изданием.

Сборником "Моему краю" завершается начатая с новым революционным подъемом полоса относительно "мажорного" поэтического творчества Х.Алчевской. Последующие ее книги, изданные в 1915-1916 гг., запечатлели во многом противоречивую реакцию интеллигенции на военное лихолетье. Сочувствием оказавшимся на военной территории галичанам и буковинцам проникнут небольшой сборник Х.Алчевской "Сльози" /1915/, особенно вошедшая сюда поэма "Спомини". А поэма "Intermezzo" из сборника "Встань, сонце!" /1915/ рисует сложные, так и не завершившиеся ничем духовные искания человека в период войны. В некоторой мере продолжением этого сочинения можно считать поэму "Мандрівець" из одноименного сборника /1915/, свидетельствующую о неподготовленности многих интеллигентов к предстоящему труднейшему испытанию. Мандривец /Путешественник/ Х.Алчевской осознал свою обязанность сблизиться с народом и отдать ему свои силы, но так и не двинулся в путь.

Большой сборник русских лирических произведений Х.Алчевской "Грезы" /1916/, на первый взгляд, не затрагивает жгучих проблем бытия, полон меланхолии, мечтаний о любви, счастье, торжестве добра. Однако самой сильной из всех грез оказалась греза "о блеске ярком дня", воплощенная в нескольких стихотворениях и поэме "Возвращение Весны", произведении злободневном, проникнутым чувством ожидания больших социальных перемен.

Как видим, к 1917 г. Х.Алчевская подошла с довольно большим и неординарным по своим идейно-художественным ценностям багажом. Последний предоктябрьский сборник стихотворений "Пробуждения" запечатлел преждевременное, восхищение большей части ин-

теллигенции февральскими событиями. Этой работой и завершается дооктябрьский период творчества Х.Алчевской, период, ставший порой становления и расцвета ее дарования, временем довольно последовательного художественного воссоздания духовной жизни, идейных исканий лучшей части интеллигенции в начале века.

Вырисовывающийся в процессе исследования поэтический мир Х.Алчевской не является всеобъемлющим, как у первоклассных мастеров, не на все болезненные вопросы современности откликнулась писательница. Но в ее наследии есть много стихотворений, идейно, тематически созвучных своему времени, атмосфере всеобщей подготовки к "неслыханным переменам, невиданным испытаниям"/А.Блок/. Х.Алчевская предстала и как весьма талантливая создатель тонких, проникновенных пейзажных и интимных зарисовок, и как мастер, особенно в зрелые годы довольно успешно пытающийся совершенствовать свою литературную технику. В диссертации делается вывод, что лучшей частью своего поэтического творчества Х.Алчевская заслужила право называться представителем демократического направления в украинской литературе начала XX века.

За характеристикой поэзии в главе следует анализ остальной части наследия, созданного Х.Алчевской до 1917 г., - отдельному обзору подвергается проза, литературно-критические и публицистические работы, переводы писательницы.

Диссертант рассматривает состоящую из рассказов, новелл, зарисовок, этюдов, эскизов жанровую палитру Х.Алчевской-прозаика, отмечает наличие психологизма в художественном воссоздании жизни, на основе этого делает вывод о принадлежности писательницы к "новой" литературной школе. Эскиз "На отлет", отрывок из дневника "На роковину", новелла "Несвідомо", фельетон "Зрадник" посвящены важным общественно-политическим событиям начала века. Обращается внимание на изображение писательницей трагического положения "маленького" человека в капиталистическом обществе /новеллы "Метелик", "Хлоя", рассказ "Одірвана гілка"/. Анализируется повесть "Де мріє далеч", произведение на так называемую "сельскую" тематику, исполненное в духе старой, традиционной манеры. Проза Х.Алчевской близка читателю своей гуманистической направленностью, продолжает сохранять свое непреходящее историко-литературное значение.

Во второй главе речь идет и о наиболее противоречивых по сво-

ему идейному содержанию страниц творческого наследия Х. Алчевской - о созданных ею в дооктябрьское время литературно-критических и публицистических работах. Участие в подготовке 3-его тома библиографического указателя "Что читать народу?", рецензирование для этого издания художественных произведений для народа на украинском языке помогло молодому литератору укрепиться на демократических позициях. В отдельных статьях Х. Алчевской, появившихся во время столыпинской реакции, слышатся ноты, близкие к националистическим; спустя некоторое время писательница преодолевает заблуждения, в своих лучших литературно-критических и публицистических работах "Тогочасне в наше", "Мужицька дитина - Василь Стефаник", "Два вороги міщанства", "Майстри слова", "Памяти Шевченко" и других она выступает сторонницей русско-украинского единения, разоблачает модернистские писания, немало сил отдавая популяризации демократического искусства.

Завершает главу краткая характеристика переводческой деятельности Х. Алчевской. Писательнице принадлежат переводы на русский язык стихотворений И. Франко, П. Грабовского, М. Старицкого, М. Чернявского и других поэтов, на украинский язык - произведения А. Пушкина, Н. Некрасова, Н. Огарева, Ч. Полонского, А. К. Толстого, И. Никитина, а также французских писателей П.-Ж. Веранже, Вольтера, П. Корнеля, Ж.-Б. Мольера, переводы с польского и немецкого языков. В диссертации затрагивается вопрос о технике перевода, особое внимание обращается на то, как передано переводчицей идейно-художественное содержание оригиналов.

Третья глава реферлируемой работы - "Вхождение Х. Алчевской в советскую литературу" - посвящена исследованию жизненного и творческого пути писательницы после победы Великой Октябрьской социалистической революции. Необходимость в объективной, научно обоснованной оценке общественной позиции, места Х. Алчевской в общелитературном процессе первого послеоктябрьского пятнадцатилетия бесспорна, тем более что в литературоведении наметились два диаметрально противоположных подхода к этой проблеме: одни исследователи считают, будто писательница после 1917 г. "сразу, не колеблясь"¹, начала служить социалистической революции, дру-

¹Синько Г. По сторінках архіву Х.О. Алчевської // Рад. літературознавство. - 1970. - №2. - С. 74.

гие поспешили отнести имя поэтессы к доживающему свой век модернистско-декадентскому течению в литературе¹.

В диссертации дается краткая характеристика создавшейся на Украине в послеоктябрьские годы сложной общественно-политической атмосферы, анализируется положение на литературной арене. Учет этих внешних факторов в значительной мере проливает свет на причины творческой прострации больно, потерявшей близких людей писательницы. В реферируемом исследовании на конкретных примерах показывается, что, оказавшись на распутье, заняв, на первый взгляд, нейтральную позицию по отношению к тем, кто "революционный держал шаг", Х.Алчевская все же не была равнодушной ко всему, что происходило вокруг. Ее дружба с большевичкой Ганной Уперско, попытка опубликовать в Киеве в газете "Боротьба" революционный марш "Гей, на біі!", окончившаяся арестом слугами гетманской власти и обвинением автора в "злостном интернационализме и коммунистической пропаганде"², работа над переводом лучших образцов русской революционной лирики - произведений А.Пушкина, О.Одоевского, К.Рылеева, Н.Огарева - все это свидетельствовало о явных симпатиях к новому строю.

Однако нельзя не заметить творческого спада в плодотворной ранее деятельности писательницы, ее идейных шатаний, заметно сказавшихся, в частности, в издании узнеровскими деятелями за рубежом сборника Х.Алчевской "Clematis" /1922/; усиленная самими издателями пессимистическая окраска этой книги прозвучала диссонансом на фоне громкой и бодрой молодой поэзии. При рассмотрении идейно-тематического содержания "Clematis'a" особое внимание обращается на нечастые, но все же существующие моменты душевного просветления лирической героини, предвещавшие переход автора на позиции служения социалистическому искусству.

В диссертации отмечается благотворное влияние резолюции ЦК РКП/б/ "О политике партии в области художественной литературы" /1925/ на лучшую часть старшего поколения украинских писателей, в частности, и на Х.Алчевскую. Поддержанная отдельными партийными и советскими работниками, ведущими писателями, автор "Туги

¹ См., например: Коряк В. Українська література перед VII Жовтнем //Черв. шлях. - 1923. - №8. - С.186; Родько М.Д. Українська поезія перших повоєнних років. - К.:Наук. думка, 1971. - С.68.

² Отдел рукописей ЦНБ АН УССР. - I 3696. - Д.416. - С.21.

за сонцем", "Вишневого цвіту", "Пісень серця і просторів" поступово входить в літературну жизнь. Она быває на засіданнях літературних організацій "Гарт" и "Плуг", ее оригінальні твори публікують советські журнали; Х. Алчевська починає активно служити молодому соціалістическому мистецтву як перекладачка. В своїй педагогічній діяльності в вищих и середніх навчальних закладах Харькова она пропагандує поряд з передовою класическою літературою и сочинення молодих майстрів, приобщає талановитих учнів и літературному творчеству.

В становленні соціалістического світогляду письменниці неабияк роль зіграли знайомство /1927 г./, дружба и переписка з французьким письменником-комуністом А. Барбюсом. Дисертант акцентує увагу на багатогранному характері співробітництва двох літераторів: Х. Алчевська переклала на український мову нескілько творів А. Барбюса и для французького друга - нескілько творів Т. Шевченка, І. Франка, П. Тичини, своїми публікаціями в редактованому А. Барбюсом журналі "monde" содієствовала популяризації української літератури и мистецтва за кордоном, під впливом автора "Огня" створила нескілько високоідейних художественних творів.

Проісходивши во авторі половині 20-х рр. ідейно-творческа еволюція Х. Алчевської яскраво виразилася на доволно великій кількості епічних творів - епосі "Килина", оповіданні "В Аджаристані", ескізі "Отірваний від плуга" и особливо на драматических поемах "Луїза Мішель" и "Загибель юнака". В епосі "Килина" письменниця підняла проблему духовного звільнення людини, створила образ самоотриваної жінки-більшовицьки, активно участуючої в соціалістическому будівництві. Оповідання "В Аджаристані" и драматическа поема "Загибель юнака" увіковічили подвиг 26 бакинських комісарів, загинувших в боротьбі за встановлення Советської влади в Закавказьї. Ескіз "Отірваний від плуга" має яскраво виражену антимілітаристську направленість. Велику увагу приділяється ідейно-художественному аналізу драматическої поеми про Паризьку комуна "Луїза Мішель" /написана в 1926-ом, видана в 1920 г./. При цьому вказується на особливості положення в основі твору конфлікту, характеризується майстерство автора в створенні образу Червоної дівки Монмартра и інших героїв, піднімаються питання поезії, опреде-

ляется соотношение реального и вымышленного. Подчеркивается, что одна из первых драматических поэм украинской советской литературы на историко-революционную тему, "Луїза Мішель" занимает почетное место среди произведений украинских авторов о Парижской коммуне, является примечательною страницей мировой литературы о мужественной дочери французского народа.

Преддверственная кончина в 1931 г. оборвала линию идейно-художественного развития Х.Алчевской на наивысшей точке. В последнее пятилетие своей жизни искренне интересуясь социалистическим строительством, в меру своих сил участвуя в нем, создавая высокоидейные, созвучные эпохе художественные произведения, Х.Алчевская становится одним из лучших представителей старшего поколения украинских литераторов в молодом социалистическом искусстве.

В заключении подведены итоги, обобщены результаты исследования жизненного и творческого пути Х.Алчевской. Основное внимание уделено вопросу об идейно-художественной эволюции писательницы, вначале пытавшейся остаться вне жестоких классовых сражений, наедине со своими либерально-народническими иллюзиями, а в послеоктябрьское время - уверенной в правоте своего дела, полностью отдающей силы созданию социалистической культуры. Кроме того, еще раз уясняется важный вопрос о месте Х.Алчевской в идейно-эстетической борьбе между декадентствующими, буржуазно-националистическими кругами и передовыми силами.

Заключение содержит и итоговые выводы о творчестве Х.Алчевской. Отмечается, что характер лирической героини поэзии показан автором в развитии, каждая очередная книга стихов является своеобразной ступенью к пониманию диалектики ее социальных чувств. Определяются заслуги Х.Алчевской как прозаика, литературного критика и публициста, переводчицы. Высоко оценивается творчество Х.Алчевской второй половины 20-х гг., особенно ее драматические поэмы "Луїза Мішель" и "Загибель юнака", ставшие настоящим апофеозом революции, новой жизни, социалистического Отечества. Поднимается также вопрос о необходимости издать лучшие произведения писательницы, внесшей заметный вклад в сокровищницу украинской литературы предоктябрьского и послеоктябрьского времени.

В "Список основной использованной литературы и неопубликованных источников", включающий 170 позиций, вошли произведения методологического и идейно-теоретического характера /позиции I-22/.

монографії, статті і другі роботи об'єкта плану /позиції 23-63/, художественні тексти /позиції 64-118/, роботи, існуючі безпосереднє відношенні до теми дослідження /позиції 119-165/, матеріали рукописних фондів /позиції 166-170/.

Основні положення дисертації викладені в наступних публікаціях:

1. Іван Карпенко-Карий і Христя Алчевська //І.К.Карпенко-Карий - видатний драматург, актор, громадський діяч: Тези наук. конф., присвяч. 140-річчю від дня народження письменника. - Кіровоград, 1985. - С.21-22 /на укр. яз./.
2. Українська писателівна Христя Алчевська і російська література //Вопросы русской литературы: Респ. міжред. научн. сб. - Львів: Вища школа, 1986. - Вып.2/48/. - С.107-113.
3. Іван Франко і Христя Алчевська /на матеріалі епістолярного насліддя писателівниці/ //Іван Франко - письменник, мислитель, борець за дружбу між народами: Тези доп. обл. наук. конф., присвяч. 130-річчю від дня народження Великого Каменяра. - Івано-Франківськ, 1986. - С.46-47 /на укр. яз./.
4. Запев /Жизнь и творчество Христы Алчевской периода первой русской революции/ //Прапор. - 1986. - №5. - С.170-175 /на укр. яз./.
5. В венок уваженія і любові: К 115-летию со дня рождения Василя Стефаника /Христя Алчевська о Василе Стефанике/ //Новень. - 1986. - №6. - С.103-105 /на укр. яз./.
6. Христя Алчевська і французька література //Всесвіт. - 1986. - №12. - С.145-148 /на укр. яз./.
7. О творчестве Христы Алчевской советского времени //Рад. літературознавство. - 1987. - №8. - С.27-33 /на укр. яз./.
8. Іван Франко і Христя Алчевська //Українське літературознавство: Респ. міжвід. наук. зб. - Львів: Вища школа, 1987. - Вип.48. - С.88-106 /на укр. яз./.
9. Проблема духовного раскрепощения женщины в ранних рассказах И.Микитенко и прозе Х.Алчевской советского времени //Тези доп. і повідомлень наук. конф., присвяч. 90-річчю від дня народження І.М.Микитенка. - Кіровоград, 1987. - С.46-47 /на укр. яз./.

Л.

Ответственный за выпуск: Бунчук Б.И., кандидат филологических наук, доцент

Подписано к печати 1.12.87.

Формат 60x84/16. Бумага типографская № 2.

Офсетная печать. Усл.печ.листов 0,93.

Уч.-изд.листов 1,0. Заказ 624. Тираж 100.

Бесплатно

Лаборатория копировально-множительной печати Черновицкого государственного университета

г. Черновцы, ул.Коцюбинского, 2